



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Schwarzenbach
Herr Eugen Meier
Poststrasse 1
9536 Schwarzenbach SG

Lukas Ströhle
Leiter Wasser- und
Chemikalieninspektorat

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 28 19
lukas.stroehle@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 11. September 2020

Untersuchungsbericht L20.2000

Kunden-Nr: B006853
Anzahl Proben: 3
Eingangsdatum: 08.09.2020
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag
Probenehmer: Anita Nägele, Dorfkorporation Schwarzenbach
Untersuchungsziel: mikrobiologisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Lukas Ströhle, Leiter Wasser- und Chemikalieninspektorat

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Schwarzenbach, Paul Baumann (mac.baumann@tbwil.ch)





Resultate

| | | | | |
|---------------------------------|-------------------------|---|--------------------------------------|------|
| Probenahmestelle | Quelle Geissmatt vor UV | Pumpwerk Geissmatt direkt nach UV | Pumpwerk Geissmatt | |
| Material | Rohwasser | Trinkwasser behandelt nach der Behandlung | Trinkwasser behandelt im Verteilnetz | |
| Beschreibung | | | Pumphaus | |
| Probenummer | P20.L034 | P20.L035 | P20.L036 | |
| Erhebungsnummer | 1 | 2 | 3 | |
| Erhebungsdatum, -zeit | 07.09.2020, 11:25 | 07.09.2020, 11:16 | 07.09.2020, 11:35 | |
| Feldmessung extern | | | | |
| Probetemperatur | °C | 11.8 | 11.8 | 11.8 |
| Ergiebigkeit/Schüttung | l/min | 323 | | |
| Biologie | | | | |
| Aerobe mesophile Keime 30° C | KBE/ml | 2 | 1 | 0 |



Liste der Beurteilungswerte

| Parameter | Material | Beurteilungswert | |
|------------------------|--|------------------|------|
| Aerobe mesophile Keime | Trinkwasser behandelt im Verteilnetz | 300 KBE/ml | [HW] |
| Aerobe mesophile Keime | Trinkwasser behandelt nach der Behandlung | 20 KBE/ml | [HW] |

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

| Methode | Nr | Methodik |
|-------------------------------------|----------|----------|
| Methoden AVSV (akkreditiert) | | |
| Aerobe mesophile Keime | SOP-1089 | Kultur |

Abkürzungsverzeichnis

| | | | |
|-------------|--------------------------------|------|--------------------------|
| fett | Beurteilungswert nicht erfüllt | [HW] | Höchstwert |
| nn | nicht nachweisbar | [MW] | Mindestwert |
| < | kleiner | [AB] | Anderer Beurteilungswert |
| > | grösser | | |
| KBE | Koloniebildende Einheiten | | |

